

Különlélek.

Széchenyi-kör. Mély megilletődéssel és nem éppen örömmel megtelt érzelmeivel távozunk a helybeli Széchenyi-körnek f. hó 20-ik napján tartott „magyar-irodalmi- és zeneszakválasztmányának” együttes estélyéről. A mit nevezetesen a zeneszakválasztmány buzgó elnöke Duka Róbert ny. ezredes a pódiumon a helybeli közönség egyrészt részvétlenségéről és érthetetlen „akadékoskodó, kritizáló” természetéről a Széchenyi-kör különböző irányú működésével szemben a műsor 5-ik pontjának, Richertried „Esti esend”-jének a kör vegyes dalkara általi előadásának elmaradását alkalmából elmondott, az — kétségtelen tény, megdönthetetlen igazság, s azt mindenki fájjalja, kinek e kör érdeke és Sáros megye közművelődési viszonyait tekintve, ennek nagy missziója némileg is szíven fekszik. Sajnos delog, hogy ily nagy horderejű egyesületnek szép hazafias ezéja és feladata közönys reánk nézve, s elég baj az, hogy annak erkölcsi támogatása és felkarolása az eperjesi közönség egy részének körében ön-ellen buzgósiá hiányában oly nehéz valami, holott figyelemre kellene behatódobban méltatnunk azt a körülményt, hogy a hazai közművelődés tekintetében éppen most folyik országszerte azon üdvös és mindenestre dicséretreméltó mozgalom, mely elől nem szabad magát elzárnia a hírneves történeti multtal dícselkedő Eperjes városának sem, ha csak nagy öseinknek méltatlanul utódai lenni nem akarunk. A farradhatlan ügybuzgalmu Duka urat e helyütt is felkérjük, hogy lemondási szándékát ejtse el s gyönyörködtesse továbbra is a közönséget a szép zeneestélyek rendezésével! A szombati estélynek különben gazdag és tartalmas műsorát Albert József coll. gym. tanár „Petőfi és Arany „Botond Istók”-járól” szóló ismertetése nyitotta meg. Felolvasó meggyőzően mutatta ki, hogy e költeménynek egy közmondás „Bebukkant mint Bolond Istók Debreczenbe” szolgált alapul, nem ugyan a mondai anyag tekintetében, hanem a ezimet és jellemzést illetőleg, s azután tüzetes vizsgálat alá veszi azt a kérdést, hogy mennyiben tartotta meg a két költő a népies felőlgást. A műsor második pontját Fullak Theofil „La Gazelle piéce caractéristique” cz. darabjának Beringer Ilka úrhölgy általi zongorán való előadása képezte, mely összhangzó játék s a reá következő darabok sorozata nagy tetszésre és méltó elismerésre talált a nagyszámú közönségben. A műsor harmadik pontját, Mendelssohn „Oszti dal” cz. kettős énekét Jurensák Anna és Mikolák Matild úrhölgyek adták elő összhangzatosan. Tutkó Jeni úrhölgy előnyösen ismert zongorakiséretével, mely ének s a reá következő néhány magyar népdal hasonlóan osztatlan tetszésre és megelégedésre talált a közönségben. A műsor 4-ik, sajnos utolsó pontját Beriot „Hangversenyét” Fekete László, ismeretes hegedűművész adta elő nagy érzéssel Kohout Lipót zongorakiséretével, a mi zajos helyesléssel találkozott a közönségben, s e helyütt is felkérjük a sok dicséretet nyert urakat, szerencséseltessék gyakrabban a Széchenyi-kör közönségét valódi örömeivel nyújtó művésztökből.

Szép adomány. Keecer Miklós országgy. képviselő a makoviczai járás tanügyének előmozdítása céljából 300 frtot adományozott, mely összegről Toszt Károly zborói urad. tisztartó, Usz Antal főszoigabíró és Kapinszky János az adományozóval egyetértőleg

következőleg intézkedtek. 200 frtnyi ösztöndíj Alsó-Tvarosze, Belovezsa, Zboró, Szvidnik, Váradka, F.-Mirossó, Czermina, Alsó-Piszana, Ladomér és Mlinarócz községek javára. 20—20 frtnyi soha fel nem mondható tőkeösszegként „Keecer-alapítvány” czimén a bártfai takarékpénztárnál gyümölcsözőleg elhelyeztetik, s amaz kamata a nevezett községek tankötelesei közül a legszebb előmenetelt tanúsító fiúgyermeknek jutalomképpen fog kiosztatni. A jutalmazás, illetve segélyezés céljából adományozott 100 frtból a sztebniki komlóssai, becherói, niklovai, váradkai, dubovai, esarnói, belovezsai, f.-mirossói, f.-orliehi, kurimkai, alsó-pisznani, duplini, alsó-komarniki, bodruzsali, mlinaróczyi s a mesztiszkoí rk. és a sárpatikai ev. tanítókörszere egyenként 5 frtnyi jutalomdíj az érdekelteknek leendő kiosztása céljából a járásbeli főszoigabírónak átadott.

Kinevezés és áthevezés. Osváth Mátyás inánesi plébános a szikszói kerület al-esperosévé nevezetett ki; Grieger István sirokai káplán K.-Mindszentre és Vincze volt kassai káplán Sirokára helyeztettek át.

A magyarosító egylet igazgató választmánya e hó 29-én d. e. 11 órakor tartja rendes ülését a megyeház kis termében.

Katalin-napja. Mint mindig — ez idén is — számos tisztelő jó barát fordult meg e hó 25-én főispánunk ó méltóságá nejeinek, — Mattyasovszky-Jámbozsky Katalin úrnőnek — névnapja alkalmából. Kendei vendégszerető házában. Ott voltak többek közt: Péchy Zsigmond alispán, Duka Róbert ezredes és neje, Dr. Taly Mihály megyei főjegyző, Görgey Gyula és Sándor, Dobay Sándor, Bielek László, Szinyey-Merse István stb. Fogadja ó méltóságá — ki az anyák, a hitvéstársnők és háziasszonyok példányképe — részünkről és szívünkből jövő hódolatteljes jókívánatainkat.

Színház. Báródy Károly mult pénteken mutatta be társulatát a „Fehő Klári”-ban. Ez alkalommal csak annyit, hogy a társulat teljesen megfelelt feladatának, s ha a drámai és operette is oly jó erők, mint Aranyossyné, Kápolnayné, Dobó, Kápolnay, ez esetben a társulat méltó pártolásban részesülend közönségünk részéről. Nem mulasztathatjuk el azonban a színtársulat igazgatóját arra figyelmeztetni, hogy ne fektessen füstöltyt a népszínművekre, hanem inkább a drámai művekre s főleg a finomabb vígjátékokra és operettekre. A mi a kisebb alföldi városok helyén van, sőt erkölcsnemesítőleg hathat a közönségre, azt felette kényes műlésszel bíró közönségünk nem gontirozza oly nagy mérvben. Legyen vasárnaponként népszínmű, azt sokan meg is fogják nézni — ha új; de a hét többi napján adassanak elő operettek és vígjátékok. Ezek nélkül ne is számíton az igazgató nagyobb publikumra s ha nem hallgatni figyelemzetésünkre, saját kárára fogja megtanulni, hogy igazat mondtunk. Végre az sem fog megártani, ha hetenként két napon — tesszem hétfőn és pénteken — szünetel a társulat.

Hangverseny. Gönczy Mór és Sigmund Sándor hegedű-, illetve zongoraművészek s a híres Leschetizky, tanítványai decz. hó 6-án hangversenyt szándékoznak rendezni a redout nagy termében. Gönczy Bécsben már több ízben köztetszés mellett lépett fel. Sigmund Sándor a budai zeneakadémiai tanára szintén jó hírnévnek örvend. A hangverseny

programja Schumann, Chopin és Liszt darabjaiból lesz összeállítva.

Válasz Dr. Sz. V. úrnak. A „Sáros megyei Közlöny” 27-ik számában a Széchenyi-kör f. havi 20-ikán tartott hangversenyéről szóló cikkben, Dr. Sz. M. ur egyébb okadatolt észrevételeiben többek közt azt is mondja, hogy lemondási szándékkal az estélyen megjelent közönség előtti felemlítése nem volt helyén s ezzel oly ítéletet hoz, melyre nincs hivatva. En ugyan nem vagyok tudor, de jártam a nagy világban, sokféle társaságban fordultam meg, s nem egy közönséggel érintkeztem, sőt mondhatnám talán többet, mint Dr. Sz. M. ur, ennél fogva én is megtudom ítélni, hogy helyén volt-e fellépésem vagy sem, illetve, hol és mikor kell jelleznem lemondásomat. — Duka Róbert ezredes, és a Széchenyi-kör zenész. szakválaszt. elnöke.

Uj szentek. Vasárnap a vatikánban a pápa és a szent kollegium jelenlétében a rituskongregáció négy dekretuma olvastatott föl, melyeknek alapján a pápa megegedte, hogy a következő négy egyéniség boldoggá avatása iránt megtevéseinek a kellő lépések: Hofbauer Mária Klemens, de Monfort Lajos Mária és di San Agnese Giuseppa, Egídio Mária páterek és di San Agnese Giuseppa Mária. Egy ötödik dekretum által továbbá de Nicosea Félix kapucinus barát esodatetei elismertettek s a legközelebbi alkalommal boldognak jelentik ki őt.

Nevető estélyek. Hörk József az eperjesi coll. igazgatója, a collegiumi tanári karnak több tagjával, nevezetesen: dr. Horváth Ödön és dr. Ferenczy Elek jogakadémiai, Csegey Gusztáv, ismert nevű költőnk theologiai, Albert József és Serédi Péter főgimn. és Fabriczy János tk. intézeti tanár urakkal irodalmi, úgynevezett „nevető esték”-et, humorisztikus felolvasásokat, előadásokat tervez, melyeknek szellemi ezéja: nevetetve oktatni, anyagi ezéja pedig a belépti díjakból befolyó összegekkel a collegiumi szegény tanulókat segélyezni. Az első ilyen este deczember 7-én fog megtartatni, még pedig a következő sorozattal: 1. Az „Eperjesi Dalegyet” egy tréfás dala. 2. Egy humorisztikus rövid felolvasás. 4. Egy egyfelvonásos kitéző vigjáték

Zsidók életkorának igazolása. A kassai törvénszék egy váltóüggyben hozott sommás végzést hatályon kívül helyezte, mert az alesperes a rabbi által kiállított bizonyítványt vizsgálta, hogy ó még a váltó kiállítás idején kiskoru volt és így szenvedő váltóképességgel nem bírt. A törvénszék a rabbi bizonyítványát teljes bizonyító erővel bíró közokiratnak tekintette, mindaddig, míg az ellenfél annak hamisságát nem bizonyította. A kir. tábla ennek ellenében átelezte alperest váltóadósságának megfizetésére, mert zsidók életkorának igazolására mint közokirat csak az anyakönyv vezetése jogosított személynék bizonyítványa fogadható el, míg a rabbi által magán tudomásán alapuló bizonyítványt kiállított bizonyítvány az életkor igazolására nem szolgálhat. A kir. kuria helybenhagyta a táblai ítéletet.

Ország cigány nélkül. Bajorország kormányának a kóborlócizgányok sok gondot adtak. Hogy ezentul ne legyen baja velők, hó 6-án kóbor cigányesapatokat az ország területéről egyszerűen kiorra eltöltötte. Elrendelte ugyanis, hogy a külföldi cigányokat akár egyenként érkeznek, az ország határának átlépésében még abban az esetben is akadályozzák meg,

ha igazolvánnyal bírnak, az esetben pedig, ha sikerült nekik a határt titkon átlépni, az ország területéről azonnal toloncoztassák ki. A bajor kormánynak erről az intézkedéséről a belügyminiszter valamennyi törvényhatóságot értesítette és felhívta, hogy a cigányokat a Bajorországba való menéstől tartassák vissza.

A közigazgatási bizottságok 10 éves fordulója. Háromszékmegye törvényhatósága a közig. bizottság létesítésének 10 éves évfordulója alkalmából üdvözölő iratot küldött Tiszta Kálmán miniszterelnökhez. A kormányelnök arra a megye főispánjához czimzett leiratban következőleg válaszolt: Méltóságos úr! Háromszékmegye közigazgatási bizottsága visszapillantást vetve tíz évi működésére, a törvény üdvös volta iránti elismerésének egy október hó 5-éről 1541. sz. a. hozzámm intézett feliratában adott kifejezést. Eme tény öszinte örömmel szolgál, mert ez is ad, ez is bizonyítja a törvény életrevalóságára azon intézőim helyességére nézve, melyekből a szóban levő törvény eredt, s a mely törvény által nem ezelőztam s ezelőzhatam mást, mint a közigazgatás javítását. S midőn örömmel ismételve kifejezést adok, egyuttal a szives megemlékezésért s üdvözléért köszönetemet nyilvánítom. Kérem méltóságodat, hozza ezt a közigazg. bizottság tudomására. Fogadja méltóságod tiszteletem nyilvánítását. Budapest, 1886. évi október hó 19-én. Tiszta.

Mikor viselhetnek a tartalékos tisztek egyenruhát? A hadügyminiszter most becsótta ki rendeletét, mely a tartalékos tisztek egyenruha-viselését részletesen szabályozza. E szerint katonai-szolgálati alkalmankal a tartalékos havidíjasok kötelesek az előirt katonai egyenruhában megjelenni. Ezenkívül oly tartalékos havidíjasoknak, a kik hivatás szerű tisztek (valamint katonai kiképzés, hivatalnokok) voltak, meg van engedve, hogy illő alkalmakkor egyenruhát viseljenek; ellenben azok, kik a hivatás szerű tisztii állományba nem tartoznak, az uniformist csupán ünnepi alkalommal használhatják. Ily alkalmak az udvarnál való ünnepek, oly tisztán katonai vagy hivatalos ünnepek, melyekben a politikai s más állami hatóságok fejei e minőségükben résztvenni szoktak, továbbá oly ünnepek, melyek az uralkodó ház valamely tagjának tiszteletére rendeztetnek, végül oly alkalmak, melyek valamely helyorség tisztikarát ugy annak egy részét bajtársilag egybehozzák. A katonai fejedelem fogalmával összeegyeztethetlen, hogy katonák uniformisba öltözve, nyilvános gyülekezetekben vagy politikai irányu demonstrációkban részt vegyenek. Ezt tehát a tartalékos havidíjasoknak sem szabad tenniük.

— Meddig köteles az iparostanuló iskolába járni? Az ipartörvény azt nem elég világosan jelöli ki, amennyiben egy helyen azt rendel, hogy az egész tanúviszony tartama alatt, másutt pedig csak a tanonciskola elvégzéséről szól. Ez iránt Kassa város tanácsa, az ipariszkolai bizottság kezdeményezése folytán kérdést intézett a közkutatási miniszterhez, ki erre vonatkozó leiratában a következőket mondja: Az iparos tanoncok közül azok, kiknek a taaszereződésben kikötött tanidejük még le nem járt, azonban a tanonciskola harmadik osztályát jósikerrel bevégezték, a tanonciskola rendes látogatására, illetőleg a harmadik osztály számára megszabott általános ismeretek tantárgyainak ismétlésére tovább nem kötelezhetők, mert e részben az iskolába járás ezéja elértéven, az illető jó sikerrel tanult tanoncokat ugyanazon elméleti tananyag-

megrémult barátjától elbúcsúzva, követte a katonát.

Egy negyedóra mulva már a kormányzó előtt állott s dobogó szívvél várta sorsát. Ez ránczba szedett homlokkal fogadta s szigorú tekintettel méregette tetőtől talpig. Nagyon kívánsi volt jól megnézni azt az embert, a ki elég vakmerő volt az ő leányától nyilvános helyen esőket kérni s a mi még különösebb volt, meg is nyerni! Hanem mi türestagadás, a fiu neki is megtetszett.

Szoba ereszkedett vele, a mi tarthatott körül-belől egy óráig, miközben a szigorú redők a kormányzó magas homlokáról egyenként lesimultak s a szomszéd szobában remegő kis lány nagy öröme az egész arcon joindultát derűltség ömlött el.

— Fial barátom, — szóló végül a kormányzó, miután emberével tisztában volt. — mátol fogva legyen ön mindennap vendégem. Ajándékozom meg bizalmával s bennem mindig igaz barátjára fog találni.

Meleg kézzel szorítással házi barátjává avatta s ez által a szegény egyetemi tanulót, minden tanuló között a legboldogabbá tette.

E szerencsés fordulat minden anyagi szükségét egyszerre megmenekedvén, Linné rövid idő mulva az egyetem legjelesebb polgára lett. Az első esők után alig egy évvel Károlyunk engedelmet nyert egy másodikra is, nemcsak, hanem a mézédés kis eseresznye-szaj gyönyörű birtokosát, mint menyasszonyát, szívére is ölelhetette.

Régen történt. A piros ajkak s a fuffangos esők-követelő elköltöztek innen, oda, hová a földi vágyak nem követnek minket. De a szellem itt marad köztünk s diessugarakkal övedzi a nevet, mely a Bárdok házában épen ugy, mint az egész világban, ünnepekt lesz mind addig, míg a természetnek egy barátja marad.

Egy esők kellő időben.

Történeti beszély. — Saecher-Masoch L. után.

1762. július 8. és 9-ike közötti éjjel történt. Katalin ezárnó a parkban várta kedvencét, Orlov Gergelyt, ki soká váratott magára.

A szökőkút közelében álló kópádon ült kékselyem pongyolában; körülötte a hold ezüst fátyla, a virágok és bokrok illata, üdesége; az öreg fák a szélben hatalmasan recesgetek; a pázsit zöld bársonyan a harmat mint keleti ezüst himzés rengett. A nyiló bokrok sűrűjében füllemilké zokogtak. Valahányszor a szép asszony fölkel és türelmetlenül járt fel s alá, mindannyiszor reá mosolygott a nympa szobor — hideg, meredt ajkakkal, az ut mellett viruló tüzpiros rózsák meg törzseikbe fojták a kacaját. Mindinkább bosszúsán léptek a kis lábak az aranytal szőtt török bársonyzipókban a fehér porondra; mindegyre fenyegetőbben suhogott a selyem a szerelmes szép asszony bájos idomán.

Végre egy koesi gyors robogása hallatszott. Katalin megállt és hallgatózott. A koesi a kastély udvarán állott meg, s most lépések zaja íté meg fülét.

Semmi kétség, ó volt. Eléje sietett. A mint Orlovot meglátta, észrevette, hogy nincs egyedül. Egy kis nyulánk nő és egy magas férfi arany zsinóros egyenruhában kíséerte. Midőn közelebb jöttek, Katalin megismerte barátját, Dashkoff hercegnőt és az öreg Razumovszkyt.

— Mi történt? kérdé gyorsan és saszeimei áthatóan tekintettek az előtte állókra.

— Még mi sincs elveszve, — felelé a hercegnő.

— De itt az idő a cselekvésre. Fel vagyunk fedezve — folytatá Orlov — és ha nem teszünk azonnal elhatározó lépést, a czár meg fog bennünket előzni.

— Jobban ismerem én a czárt — mondá Katalin — nem oly könnyen szánja rá magát

a tette. Nem oly nagy a veszedelem — még most.

— Ellenkezőleg, felség.

— Beszéljen el tehát mindent.

Katalin ismét leült a kópádra és kérdőleg tekintett a hercegnőre.

— A czár tudja, hogy a gárda inog és a klerus és tisztikar több tagját megnyertük.

— És mit határozott?

— Még semmit.

— De minden órától félünk kell, — kiáltá Orlov — felséged jól tudja, mennyire gyűlöli esászári férje. Avval fenyegetőzött, hogy kolostorba zárátja.

— Ez mindenestre rosszabb lenne, mint a vérpad, — felelé mosolygva Katalin, de azért mégis elhalaványodott kissé.

— Ez éjjel kell még intézkednünk, — vevé át most a szót Razumovszky.

— Számíthatunk a katonaságra? — kérde Katalin.

— Az én ezredemre feltétlenül, felség — válaszolá Razumovszky.

— A gárda hozzánk fog esatlakozni, mihelyest felséged szőlítja fel — mondá Orlov.

— Ezt jó hallanom — mondá a czárnó — azokat kell különösen biztosítanunk részünkre, a kik az utolsó pillanatban hirt vihetnének a czárnak.

— Ezek közül — folytatá Orlov — csak hárman vannak Pétervárott; Villebois és Persiliew nagyon veszedelmek; ez utóbbinak meghagyattott, hogy szorgosan ügyeljen mindenben reánk. Ennek megszeliidését magamra vállalom.

— De Villebois az, kinek legnagyobb befolyása van a gárdára.

— Villebois! — kiáltá a hercegnő jókedvűen, — ez biztos a mi részünkre.

— Hogyan?

— Az öreg halálosan szerelmes felségedbe, és azt képzeli, hogy tetszik Önnek.

— Nagyszerű — mondá nevetve Katalin — ez öreg Herkulussal tehát kis Ompha-

le-t fogok játszani. Felemelkedett büszkén parancsolólag, és rajta minden a szépség diadalát és egy nagy lélek biztosságát lehelé. „Tehát fel a munkára, a szerepek ki vannak osztva; reggel 7 órakor Pétervárott leszek. Adieu.” Es kezét nyújtott hűveinek. Orlov hűvvel esőkölt kezét, úgy, hogy elarúl teljes szenvedélyét a czárnó irányában.

— De mit tegyek majd férjemmel? — kérde tréfásan Katalin.

— Láncrea fogja verni — felelte a hercegnő — ki tudja, nem lesz-e még akkor is veszedelmes!

— Akkor a szultánnot fogja ez egyszer játszani, mondá az előbbi — és selyemzsinórt fog neki külden.

— Semiramis! — mormogá Katalin és gyenge borzongás futott végig tagjain, de korántsem volt az a nő, ki valamitől visszajijedt volna. Csak szorosabban takará magát köpenyébe és miután barátjától elbúcsuzott, bátor léptekkel haladt gyorsan a kastély felé.

Alig tért vissza Orlov a fővárosba, egy kávéházban Persiliew-vel találkozott. Egy kártyajátékot ajánlott neki és port hozatott. Egész éjjel játszottak. Bár Persiliew mámore állapotban volt, Orlov, mégis elvesztett néhány ezer rubelt, de mitsem törődött vele, — nagy ezél el volt érve és III. Péter czár ea oldalról nem kaphatott tudósítást. Hat órakor reggel Persiliew az asztal alatt aludt. Orlov a gárda kaszárnyába sietett és fegyverre hívta a legénységet. Majd Katalin ezárnó előbe sietett, ki a czári hermelinnel vállain 6-oros egyenruhába öltözve érkezett meg.

Daskoff hercegnő hiába várta azalatt az államtanácsost, kit ez éjjelre boudoirjába hívott meg. A hű tanácsos mindenről tudósítá a czárt egy levélke által, melyet legmegbízhatóbb szolgálójával, juttatott el hozzá.

Az utolsó pillanatban minden veszendőbe mehetett volna; de Katalin jól ismerte férjét, ki bizonyos kéjérettel dugta fejét ama hálóba, melyet neje eléje tartott.

nak ismétlésére nem kell szorítani. Ellenben a rajztanításnál az 1884. évi XVII. t. cz. 82. §-át szigorúan kell venni a rajztanításra kötelezett minden tanoncra, mert a rajzolásban minden tanonc folytonosan nyerhet magasabb kiképzést, és szükséges, hogy rajzolni tanuljon tanidejének egész tartama alatt.

Mi a hátralék? Ezt a kérdést magyarázta meg a m. kir. belügyminiszter a törvényhatóságokhoz intézett leírataiban, melyben ezek tudomására hozza, hogy jövőben a hivatalos szakközleg jelentéseiben a „folyamatban van” — „elintézés alatt áll” s ilyféle rovatok törölendők s a skontrónál minden oly ügy, mely végleg elintézve nincs, hátraléknak tüntetendő ki.

Mennyit fog a nap novemberben? November hó 1-en a nap 6 óra 44 perczkor kel és 4 óra 42 perczkor nyugodott le, tehát a nap hossza 9 óra 58 percz volt. 30-án a nap 7 óra 27 perczkor kel és 4 óra 10 perczkor nyugodik le, tehát a nap hossza 8 óra 43 percz lesz. E szerint a nap november hónapban 1 óra 15 perczrel fog a az éjszaka, természetesen ugyanannyival hosszabbodik.

A néptanítók fizetésének kiszolgáltatása. Valahára talán rend lesz. Félhivatalos részről jelentik: a néptanítók fizetésének kiszolgáltatása gyakori felszólalás és panasz tárgyát képezte az utóbbi időben. Mintán ugyanis a folyó évre költségvetésileg megszavazott javadalom a népnevelés szükségleteinek fedezésére elegendő nem volt, a tulkiadás lehető korlátozása céljából a vallás és közoktatásügyi miniszter az államilag segélyezett községi népiskolák segélyeinek az évre csak felét szolgáltatotta ki, abban a reményben, hogy a községek a hiányt legalább az évben pótolni képesek lesznek. E remény azonban nem teljesült, minek folytán a tanítók tényleg sok községi népiskolánál az évi fizetésüknek eddig csak felét kaphatták ki. E hiány orvoslása céljából a vallás és közoktatásügyi miniszter tárgyalásokat folytatott a pénzügyminiszterrel, melyek eredményre is vezettek; ehhez képest az összes hátralékos állami segélyek utalványoztatnak, s így az illető néptanítók pár nap múlva teljes fizetésük birtokában lesznek. Jövőre már a költségvetési javadalom megfelelő felemelése biztosítékot képez a hasonló bajok megújulása ellen.

Egy házban heten egtek el. Sonnewtowntól mintegy 5 1/2 mérföldnyi távolságban, vasútépítési munkálatokhoz szerződött, holmi könnyű faalkotmányban 21-en voltak elszállásolva sárosmegyei tótjaink közül. Mult hó egyik éjjelen, midőn mindnyájan mély álomba emelkedtek, midőn a tűz! tűz! kiáltással zavartatták fel nyugalmukból. Midőn magukhoz tértek, a ház fejük felett égett. Azok, kik földszinten aludtak, könnyen menekültek; de az emeleten, hol mintegy 17-en voltak elszállásolva, az ijedség első pillanatában nagy zavar támadt s legelőbb a füst és tüztől elkábult s lélekjelenetüket elvesztve veszélyesen megsérültek, heten pedig egészen odavesztek. Ezek közül megemlítendő: Filyesko János, Hravecz György jásztréből, továbbá Feltovcics Mihály pusztamezei lakosok.

Szomorú eset. Kanyuch András pályázási lakos mintegy 3 év előtt Amerikába vándorolt ki s ott szorgalmas munkájával szép jövedelemre tett szert, melyből itthon hagyott nejét és három gyermekét hűségesen istápolta. Hanem bezzeg a menyecske rútul

De még egyszer közel volt az éjszaki Szemiramis ahoz, hogy minden igyekezete hajtórést szenvedjen.

Midőn az öreg Villebois tábornok a gárda sereg lázadásáról hírt vett, gyorsan teljes díszbe öltözve a kaszárnyába sietett.

Szerencsére az uton találkozt a vele az arnő. Intett neki, hogy álljon meg. Villebois elhagyta kocsiját s Katalinhoz lépett.

— Hová barátom?

— A kaszárnyába. Lázadás ütött ki.

— Ugy van — felelé nevetve Katalin, de én magam idéztem azt elő. Mire Villebois meglepettve nézett rá.

— Boesánat felség, ennek dacára kötelelenségemet kell teljesítenem.

— Kötelelenségét? bizonyosan tréfál tábornok, a mennyre ismerem önt, mint udvarias francia, inkább egy szép asszonynak, mint egy félénk engedelmeskedik.

— Valóban, mormogá a vén kéjenez majdnem elnyelve a csárnot pillantásaival — de lelkiismeretem.

— És szive?

— Az az öné, felség!

— Tudom jól édes, egyetlen Villebois — susogta Katalin, mialatt hizelegve fonta puha karját annak vállá köré, és épen ezért nem fog kedvemért a kaszárnyába sietni, hanem el fog engem kísérni, mint legjobb barátomhoz illik, hogy részt vegyen diadalomban, nemde?

— Lehetetlen, felség.

— Nem lehet? A szép mosolygó asszony lehajolt hozzá s gyorsan megcsókolta. — De most, most ugy-e nem lesz lehetetlen?

Villebois semmit sem szólt, hanem kivonva kardját, Katalin lábai elé helyezte, ki büszkén igazítá a hermelint vállaira; — most ő volt Oroszország uralkodója.

Következő este már férje foglya volt. Nyolcz nappal később török szokás szerint valóban zsinórt küldött neki, de az a zsinór nem volt selyemből.

hálálta meg a férj e jóindulatát. Alig hogy a férj elment, viszonyt kezdett annak itthon maradt fivérével s vígan is éltek, míg nem a nő emelt is megint a férje után indult, ki azonban értesülvén a történetéről, mitsem akart róla hallani. A saját három gyermekét magához vette s a nőnek 200 dollárt akart adni, ha visszamegy Európába. Ez azonban 1000 dollárt követelt. Ezt már a türelmes férj is megsokalta. Egy napon búcsu nélkül faképnél hagyta a bűnös nőt s nyomtalanul eltűnt. A gyermekeken idegen emberek könyörültek s magukhoz vették azokat. A nő pedig annyira megrendült, hogy banatában megbébolódott s a minneapolis kórházban meghalt.

Nagy tűz egy bányában. Megyénk tót népe tudvalevőleg Amerikát tekintve keresetnek főhelyül. Sokan ottani tartózkodásuk alatt szép vagyonra tesznek szert, de legtöbbször megförtécs, hogy kimerülten s egészségüket tönkre téve jöjnek vissza. Igen sokan meg oda vesznek a nehé bányamunkában. Így jártak azok is, kik október hó 30-án a mount-pleasant bányákban dolgoztak. A bányába szénát boesátottak az ott dolgozó ösvérek takarmányozására. A leboesátott szénawagonok egyike vigyázatlanság folytán meggyült, a mire az akna tenekén lerakott sok szén is lángra kapott s a széláramlat, melyet a kívül felállított gépek mesterségesen befelé oly célból irányítanak, hogy a bányában dolgozó munkásoknak egészséges levegőjük legyen, csak szította a lángot. A község is tüzet fogott, mire a bánya égni kezdett s a bent levő 600 munkás menthetlenül oda vész, ha a munkafelügyelőnek nem sikerült volna a gépek segítségével a bányában belülről kifelé ellenáramlatot támasztani s így a munkásokat a megtúlás szörnyű halálától megmenteni. Húsz ember kivételével, ki oda vészett, a többi megmenekült. Az elveszettek közül ott volt hat ember is, ki megyénkbe való.

Borzasztó halál. A pelsőci Nagy hegy egyik meredek sziklás oldalán egy körülbelül 50 éves ismeretlen férfi holttestére akadtak a mult heten, mely teljesen összevett zuzva, s a megejtett bouzelot szerint a koponyája nyolcz helyen volt betörve; emberlős gyanúja forogván fenn, a helybeli járásbírósg hajtotta végre a vizsgálatot, melynek folyamán azonban kiderült az, hogy a szerencsétlen ember a meredek sziklafalon esett le, s törte össze magát. Mató József pelsőci juhász ugyanis azt vallja, hogy pelsőci Nagyhegyen legelőző juhnyájt egy ismeretlen ember az erdőben megátámta, lopni akart-e belőle vagy rösteg volt, azt nem tudja, mert a midőn felé ment az futni kezdett, s nem ismervén az ottani veszedelmes helyeket, bizonyára neki ment a meredek sziklának, s arról leesve a mélységben lelte halálát. Utólagosan vett értesítés szerint Mató József juhász a még élve feltalált idegent, a páskaházi malomba szállította le, a hol előbb horkai, később pedig ajnásokot illetőségének vallotta magát, de nevet vonakodott megmondani, innét taligán szállították a községbe, a hol csakhamar iszonyú kínok közt kiadta lelkét. — Személyleírása a következő: Körülbelül 50 éves, közép-termetű, ruházata szür, eszima, ködmön ésegy bőrtarisnyja.

A forró plébánia megürült. Mint a megyés püspök ur értesíti a partronatusi jogot gyakorló Kassaváros közönségét, Liskay Ferenc, forró plébános állomásáról leköszönt s az állomásra december hó 15-éig terjedő pályázat hirdettetett. Kassaváros bizottságának csak egy jelöltje van e plébániára s az Kozora Andre, kavacsányi lelkész. Nem tévedünk, ha azon reményünknek adunk kifejezést, hogy az érdemes férfiú egyhangulag fogja megkapni a praesentat.

A kolera. Nagyon közel Eperjestől szedi már áldozatait az ázsiai rém, melyet úgy látunk még a zimankóssá változott téli idő sem tartóztat vissza. Nem ijeszteni ezéja e hírünknek, csak figyelmeztetésül kíván szolgálni a hatóságnak a lazulni kezdő óvintézkedések erélyes fentartására, nehogy ép akkor, a midőn a legfőbb szükség van rá, egészen készületlenül leljen meg az ember-pusztító rém, mely mint hivatalosan konstátáltott, Iglon most kedden kezd, Késmárkon meg nagy áldozatot követelt. Helyesnek tartanók, ha a hatóság intézkednek, hogy az Igló felől ide utaze köznépet Aboson a városba jövetel esetére Eperjesen orvosi vizsgálat alá venni s pedig még mielőtt bejőnek a városba.

Megmérgezett család. Verbinszki kassai meszáros és házbirokos családját nagy szerencsétlenség érte a mult napokban. Egész Kassán nagy szenzációt vert fel az a hír, hogy nevezett polgár családja hirtelen beteg lett, aminek oka abban rejlett, hogy a család oly szilvaival töltött derelyét evett, mely meg volt mérgezeve. Ennek folytán Verbinszki hivatalknak fia és eselédje, valamint egy nála ebédelt katonatiszti szolga bele is halt; egy meszáros fia és leánya, valamint egy másik katonatiszti szolga pedig megbetegedett. A szerencsétlenséget az okozta, hogy a szilvaikat kellenél tovább hagyták állani a réz-üstben. Egyedül a családapa menekült meg a bajtól, mert ez alkalommal nem odahaza ebédelt.

Öngyilkosság. Szatmáron nagy szenzációt keltett egy alig tizennyolcz éves iskolás fiúnak öngyilkossága. A szomorú eset a következő: Villám honvéd-örngyárnak fia f. hó 22-ikén reggel 7 órakor, miután felöltözött, édesatyja forgópisztolyával homlokra lötte

magát és szörnyet halt. Tettének okául azon körülményt tulajdonítják, hogy szülei őt, minthogy tanulni nem volt hajlandó, az iskolából kivették, hogy valami mesterségre taníttassák.

Szerencsétlenség. Payzoss Ferenc, h.-zsadányi birtokos neje. szül. Pillisy Hedvig néhány nap előtt egy keze ügyébe került forgó pisztolylyal játszadozott a nélkül, hogy sejtette volna, hogy a fegyver töltve van, avatlan kézben elsült s a golyó a sziv alatt a testbe fúródott, de mindamellett oly szerencsésen, hogy nemesebb részeket nem sértett meg. Kassai kiváló szakorvosok egyező véleménye szerint a seb nem életveszélyes. A betegségi tünetek igen kedvezőek s remélhető, hogy a viruló szépségű fiatal nő, ki alig néhány hónap előtt lépett oltár elé, meg lesz mentve az életnek, melyet alig ismer s a házassálet boldogságának, melyet szerető s aggodó hitvese oldala mellett csak oly rövid ideje élvezett. Oszintén kívánjuk mielőbbi felgyógyulását.

Mi a házasság? Egy agglegény a házasságot következőképp magyarázza: „A házasság nem egyéb, mint egy ártatlan kivégzetése. Az eljegyzés az ítélet kihirdetése, a gratuláció napja a siralomház, midőn a delinquens ki van téve; az esküvés pedig a kivégzetetés, még pedig kétél által, mert a vőlegény fehér nyakravalója a kötél, mely által az asszonyt hozzákötötték, úgy, hogy nincs egyéb hatalom, mely azt tőle elvehetné, mint a legfelsőbb apelláta, t. i. a halál. Aztán hogy vigyáznak, mondja többek között, egy ilyen menyasszonyra. Az anya sir, hogy elviszik leányát, kit ő 18 évig nevelt és alig bir megválni tőle és elkekeredett szívet teszi kezeit leánya feje fölé, hogy megáldja. Pedig ez csak tetetés, mert próbálja meg valaki a leányt egy hónap múlva visszaadni, hogy visszaveszi-e az anya? Nemcsak hogy vissza nem veszi, de azok a kezek, melyek egy hóval ezelőtt áldást hintettek, sétat is tesznek a szerencsétlen férj arczában. Ilyen dolgok öntudatában ajánlja mindenkinek a házasságot.”

Öszinte kérő. Egy bécsi gazdag kereskedő leányt nemrég egy fiatal vasuti hivatalnok megszerette és addig forgóldott körülte, míg viszontszerelemre talált. A vasuti hivatalnok ekkor elhatározta, hogy megkéri a leány kezét. A leány beleegyezett, figyelmeztette azonban kedvesét arra, hogy atyjának mindazt, a mi viszonyait illeti, őszintén vallja meg, különben semmi nem lesz a házasságból. A fiatal ember másnap csakugyan beállított az apához, ki eddig nem is ismerte őt s csakhamar a következő párbeszéd fejlődött ki közöttük: „Jó reggelt!” — „Jó reggelt. Mit kíván?” — „Oszintén szölvá — leánya kezét!” — „Ah... csakugyan? Van önnek vagyona?” — „Nincs, épenséggel semmi!” — „Akkor bizonyosan adósságai vannak!” — „Igen.” — „Mennyi?” — „Körülbelül 800 fr.” — „Talán még az önön levő frakkot is kölcsön vette valahonnan?” — „Sajnos, igen!” — „On csakugyan eredeti kérő.” — „Elismerésem örömmre szolgál.” — „Szereti-e önt a leányom?” — „Mindén bizonynyal.” — „Persze, ti aztán az én pénzemből artokot élni?” — „A legnagyobb valószínűség szerint abból fogunk élni, mert én mint hivatalnok csak 1500 frt évi fizetést kapok.” — „A kereskedő fejét rázza, behivatja leányát, a ki atya kérdéseire bevallja, hogy szereti a fiatal embert. — „Te már régebben ismered őt?” — „Kérd az atya leányától — „Igen.” — „S ugy ismered, mint tisztességes embert?” — „Természetesen, hisz ellenkező esetben nem tudnám szeretni.” — „Tán szüleit is ismered?” — „Igen. Derék, becsületes emberek!” — „Az atya ismét rázza fejét, aztán így szól: „Tehát legyen. Nekem semmi kifogásom e házasság ellen!” S ezzel egy ezres bankjegyet adott át a fiatal embernek. — „Most elmész és kifizeted adósságaidat. Aztán hozzám jössz ebédelni. És ha majd te fogod férjhez adni leányodat, kívánom neked, hogy olesóban juss vőlegényhez, mint én.”

A szokás hatalma az embernél oly rendkívül erős, hogy csak is igen nehezen lehet azt megtörni. Mindamellett azt tanácsoljuk mind azoknak, a kik makacs székrekedésben, aranyeres bajokban stb. szenvedve Rhabarbarát, keserűsöt, szulbergi csöppetek stb. hashajtó szereket használtak: hogy tegyenek egy kísérletet Brandt R. gyógyszerész svájci labdacsaival s meg fognak győződni azonnal, hogy a svájci labdaes minden hashajtó szereket köz a legjobb. — Gondosan meg kell nézni, hogy a Brandt R. gyógyszerész svájci labdacsaikat minden dobozán (egy doboz ára 70 kr. a gyógyszerárakban) meg van-e a fehér kereszt vörös mezőben s Brandt R. névalírása? Minden más fajta csomag, mint nem valódi, elutasítandó.

A gyuró-gyógymódszer (massage) újabb időben legkiválóbb orvosaink által igen jó eredményrel alkalmaztatik zsgorok, bénulások és csúszos bántalmak elhárítására és megszűntetésére s e célra a legjobb hatásúnak nyilvánítják a Brázay-féle sósorszeszt. Erre vonatkozólag dr. Lőrinczy Ferenc ur, a k. k. orvosok orsz. egyesületének titkára, tündő- és szivgyógyász, a következő levelet intézte Brázay Kálmánhoz: „Budapest, 1885. márt. 12. T. Brázay Kálmán nagykereskedő urnak Budapestben. Csúszos (rheumatikus) bántalmaknál, az ezen betegségek következtében gyakran fejlődni szokott szivbajok elhárítása céljából, valamint számos betegségnél, egyéb gyógyhatány mellett igen czélyszerű az ugy-

nevezett bedörzsölés kenő gyuró-gyógymó (massage) s ezen műveletnél az ön által készített kitűnő összetételű sósorszeszt minden esetben igen jó eredménnyel szoktam használni, s így azt mindenkinek ajánlhatom.

Törvényszéki csarnok.

Váltóhamisítás. A kir. törvényszéknek f. hó 19 én tartott végtagyalása alkalmával Grossmann Bernát helybeli borkereskedő ilt a vádlottak padján. A vétség, mit elkövetett, nem kevesebb, mint váltóhamisítás. A tényállás, melynek alapján törvényszék elé idéztetett és elítéltetett, következő: Duda István helybeli eszmadia mester bór és a mesterségéhez szükségeselt egyéb szerek árában adósa volt 246 frtnyi összeg erejéig. F. évi január havában a nevezett eszmadia mester veszélyes betegségbe esett; a betegség annyira vett erőt rajta, hogy környezői végkép lemondtak felgyógyulásáról. Ertesülvén erről hitelője, mivel nem volt írásbeli szerződés, illetve másnemű adóssági kötelezvény birtokában, melynek alapján követelését, per útján is érvényesíthette volna, — követelése megmentésének céljából haldokló adósa lakására sietett. Ott, mivel adóssával már nem beszélhetett, annak feleségét akarta rávenni, hogy vállalja el férje adósságát. Az asszony vonakodott, legfőképen azért, mivel férje után vagyon nem maradt. Elvégre hosszas, mintegy 4 óraig tartó alkudozás után 50 frtnyi összegben egyeztek meg. A kereskedő a magával hozott 20 krajczáros váltót tüstént aláíratta az asszonnyal, de az összeget nem töltötte ki szemei előtt, hanem re bene gesta távozott s lakásán nem a meg egyeztetés szerinti 50 frtnyi, de 246 frtről szólólag egészítte ki a váltót. Ezen eljárása következtében a kir. törvényszék őt váltóhamisítás tényében bűnösnek találta s a fent említett időben tartott végtagyalás alkalmával — a tettét némileg enyhítő körülmények tekintetbe vételével — 10 havi börtönrre, 50 frt pénzbírságra és az eljárás költségei megtérítésére ítélte.

Furfangos tolvaj. Szedlák András gombosfalvi illetőségű volt kovácslegény, Kosczelnik Anna istállójából egy tehenet lopott. Tettének elkövetését megelőzőleg, marhalevelet kért a körjegyzőtől, mit minden nehézség nélkül meg is nyert. Ekként felszerelve elindult állítólag a palocsai vásárra, voltaképen pedig a pusztapolyai molnárra, a kinek a lopott tehenet jó pénzen eladta. Utközben betért a krizeisi koresmába. Mig bent időzött az ablak keresztvasára kötött tehen szarvával kitörte az ablakot, a minek következtében „gazdája” kénytelen volt gubáját a koresmárosnál zálogul hagyni. Hídeg idő lévén, a a koresmáros egy elnyűtt rossz téli kabátot adott neki a guba helyébe. Körülbelül ez volt felfedeztetésének oka, a mennyiben a károsult asszony esendőt véve magához a tolvaj nyomozására indult s különben is Szedlákra lévén gyanúja, a koresmárosnál zálogba hagyott suba a helyes útra vezette. Szedlák Terenyén elfogott a esendőr által, s ez utóbbi valamint a károsult asszony, s később a molnár előtt is beismerde a tolvajlást. Jelenleg vizsgálati fogságban van a kir. törvényszéknél. Bár előbb beismerde tettét, a bíróság előtt jelenleg mindent konokul tagad. Ez esetről is kivülglük, hogy nem czélszerű a marhalevelek kiosztását körjegyzőkre bízni.

Felolós szerkesztő és kiadó: Hedry Bertalan.

HIVATALOS ROVAT.

2686. tkszám. 1886.

1-1

Hirdetmény.

A bártfai kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság hóhírré teszi, hogy Zámbozsky József bártfai lakos végrehajtónak Vavrek György tót-raszlaviczai lakos végrehajtást szenvedő elleni 70 frt tökékövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a bártfai kir. járásbírósg területén lévő, Tót-Raszlavicza községben fekvő, a tót-raszlaviczai 43. sz. tükönyben Vavrek György és annak jogutódja Vavrek szül. Kasprisin Mária nevére irt a^o, urb. telek utáni bel- és külsőség feléből, és az épületek kétharmadából álló ingatlaura az árverést 510 frtban eszenel megállapított kikéltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi december hó 30-ik napján délelőtti 10 órakor Tót-Raszlavicza községben a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsmányol 10%-át vagyis 51 frtot készpénzben, vagy az 1881. LX. tcz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3383. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikéltött kézhez letenni, avagy az 1881. LX. tcz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervény átzoigáltatni.

Kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság. Bártfán, 1886. évi szeptember hó 26-án.

Schlelminger,
kir. jbró.

Figyelmeztetés.

Az általános ismert, jó hírnévnek örvendő, s több oldalulag kitüntetett sóborszesz készítményem — kelendőségénél fogva — sok utáználma lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam hogy azokon ezéjgyelmeztetés módosítom s arra két nyomásban saját házam külső alakját vezsem fel, bejegyeztetvén azt egyszersmind védjegyként a Budapesti iparkamaránál.

SÓBORSZESZ

gyors enyhítést eszközöl: eszós szagatás, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyengeség, bennütások, zsugorok stb. ellen, különösen a **bedörzölés-kenő-gyógyó-gyógyódná!** (massage) igen jó hatásnak bizonyult. Foztiszító szerül is igen ajánlható, a mennyiben a fogak fényét elősegíti, a foghust erősíti és a száj tisztá, szagtalan ízt nyer a szesz elpárolgása után: ép ugy ajánlatos e szer fejmosásra és a hajidegek erősítésére, a fejkörpa-képződés megakadályozására és annak megszüntetésére.

Ara egy nagy üveggel 80 kr. egy kisebb üveggel 40 kr.

Brázay Kálmán,

Budapest, IV. ker. Muzeum-körút 23.

Védjegy 319. és 320. szám.
Használati utasítás magyar vagy német nyelven. Bizományosaim névsorával ellátva minden üveggel ingyen mellékeltek.

Kapható Eperjesen: Oszvald Dániel, Gallotsik J. V., Holenia L., Linkesch K., Kosma Lajos, Isépy Gy., Böhrand J. W., Korn Vilmos.

Pachtanzeige.
Der in der Gemeinde Jernye gelegene, Ihrer hochwolg. der Frau L. v. Füzy geb. von Szinney gehörige
adelige Gut
sammt allen Nutzungen, als 100é Arbeitstage, 40 Kift. Holz u. s. w., ist vom 1 April 1887 angefangen auf 6 event. 3 aufeinander folgende Jahre zu verpachten.
Näheres beim Gefertigten. — Eperies am 8. November 1886.
Dr. Theofil Rosenberg,
Advocat in Eperies.

THEA RUM.
DIETRICH és GOTTSCHLIG.
magyar kir. udv. szállítók
tisztellett értesítik ezennel a magas nemesség és a n. é. közönséget, hogy a küszöbön álló téli évadra szánt új behozatali küldemények.
idei aratásu khinai-orosz
Karaván Teák
és
Jamaika rumokból
ó áruk, gazdag választékban, immár megérkeztek és ezentuli megrendelések csupán ezen új küldeményekből eszközöltetnek.
Megrendelési ezim: **Dietrich és Gottschlig** BUDAPEST IV. régi postautca 10.
COGNAC FIN CHAMPAGNE hollandi likörök Erven Kueas Bolstól Amsterdamban, eredeti sóborszesz séval és anélkül, palaczkborok Flandoffer Ignácztól Soprouban, teasütemény, teadényekben stb. stb. állandó különlegességi raktár,
Arjegyékék bárhová ingyen és bérmentve.
Ismételárusítóknak engedmény.

Huzás már a jövő hónapban.
Kincsem 1 Sorsjegy 11 sorsjegy 10 csak 10
Főnyeremény készpénzben
50.000 ft
10.000 ft, 5000 ft 20% lev. // 4788 pénznyeremény.
A magyar lovar-egylet sorsjegy-irodája: Budapest, vaczi-utca 6. sz.

O BLETTER VILMOS
MÜNCHEN.
Elismert legnagyobb választék
Bijouterie- és bőrárúknban,
legyezőkben stb.
Legjutányosabb, határozott árak.
Arjegyékék ingyen és bérmentve.

Karácsonyi és újévi ajándékok
a legnagyobb választékban
Révai Samu
könyv- s papirkereskedésében Eperjesen kaphatók
Diszitések a karácsonyfára a legújabb mintákban. — Bárki által és bárhol hirdett könyvek, zeneművek, papír-, rajz- és írószerek ugyanoly áron fentnevezett könyvkereskedésben beszerezhetőek. 1-3

SZT. JAKAB-CSÖPPEK.
Minden oly gyomor- és idegbajnak, melyek minden eddigi gyógyszernek ellenállottak, különösen idült gyomorerhurut, gyomorgyengeség, kólika göresök, rossz emésztés, szívszorogás, fejfájás stb. tokeletes és biztos gyógyítására a **Szt. Jakab csöppk.**, az Aetra nevű görög zárdabelli meztillábos barátok véleménye szerint a keleti országok 22 legjobb gyógynövényből összealkotva, melyeknek mindegyike külön-külön még ma is első rangot foglal el, ez összetétele folytán csöppek használata mellett biztosít.
Kapható 60 kros és 1 frt 20 kros üvegekben. Főraktár: **M. SCHULTZ, Hannover,** Schillerstrasse. Raktár: Korn Vilmos gyógyszerésznél Eperjesen. 26-2

Allgemeine patentirte Niederlage von
Professor dr. Gustav Jäger's
Normalhemden,
Hemdhsosen und Unterkleider.
Alleinige concessionirte Niederlage für das Sároser Comitát nur bei
Eduard Schwartz
in Eperies.

A köszvény és osz ellen ajánlott számos haziszerek között még is csak a valódi Horgony-Pain-Expeller a leghatásosabb és legjobb. Ez nem titkos-szer, hanem egy teljesen megbízható, orvosilag kipróbált készítmény, mely minden betegnek teljes megnyugvással ajánlható. Hogy a Pain-Expeller teljes bizalmat érdemel, legjobban kitunik abból, hogy sok beteg, a ki nagy garral földicsért más gyógyszereket próbált meg, megint csak a rég jónak bizonyult Pain-Expellerhez tért vissza. Épen az összehasonlítás által győződtek meg arról, hogy úgy a csúszs fájdalma, tagszakgatások stb., mint a fo-, fog- és hátfájás, oldalmialások stb. a Pain-Expellerrel eszközölt bedörzölések által leggyorsabban szüntethetők meg. A 40 kros, 70 kros és 1.20 olesó ár a szegényebbeknek is hozzáférhetővé teszi, míg másrészt a számos siker a felül kezeskedik, hogy a pénz nincs kidobva. A káros utánzatoktól azonban óvakodni kell, s csak a „horgony“-jellel ellátott Pain-Expellert fogadjuk el mint valódit. Központi-raktár: Gyógyszertár az arany orszázhhoz Prágában, Niklasplatz. Kapható a legtöbb gyógyszer-tárban.
Kapható Eperjesen: Oszvald D., Gallotsik J. V., Holenia L., Linkesch K., Kosma L., Isépy Gy., Böhrand J. W., és Korn Vilmos uraknál.

Brünni kelmeleket
elegans
őszi vagy téli
üllőzetekre,
3.10 indert kitévő szelvényekben mindégük éppen egy főtől elozotte elegáns frt 4.80 igen finom frt 5.55 legfinomabb frt 10.50 legélegfinomabb
valódi gyagygyászó
Palmerston és Boy telt kabátokca mérete frt 2.50 egész 5 frt; Loden frt 2.50 egész 3 frt; Nál posztól mérete frt 1.25 körül 2.50 krig, megakult birkinek is posta utánvét mellett:
Féltűtő-Fabrikák-Niederlage
Siegel-Imhof
BRUNN.
Nyilatkozat: A fentebb közölt szelvényt szállító és jzítésedjes kivitel, vállalat mint kiváltelemi tisztaság által tinnék K. Ezek ellismert megbízható szállítókaga és rendelkezési szilárd-képessége egyszersmind az iratot is hozzásegít nyújtsmszerint csak a legjobbművelésű és pontos vállalkozóknak szenteljük bizalmat. Kiválóra fennálló raktár minálkállyugyen és bérmentve szolgát 144 20-20

Ettlinger & Co. Kávé-csemegék Legolcsóbb árúk. Realis kiszolgálát.
Első megrendelési forrás. egyenest Hamburgból.
Rég idők óta fenálló jó hírű árusarnokunk portomentesen szállít (a vándj frt be nem számítottik) vámtmentesen, a legjobb kipróbált árukat, utánvéttel vagy közpénzfizetés mellett a következő olesó árak mellett.
Kávé, pörköletlen, finom, minden fajú, 5 kilos zsákokban.
Nr. 0 Nr. 1 Nr. 2 Nr. 3
frt 3.60 frt 4.20 frt 4.60 frt 5.00
Nr. 4 Nr. 5 Nr. 7 Nr. 8
frt 5.20 frt 5.55 frt 5.50 frt 5.75
Nr. 11 Nr. 13 Nr. 15 Nr. 16
frt 6.10 frt 6.65 frt 4.45 frt 7.20
Kaffee-Misch. 2 Sort. p 5 K. n. Wahl.
Égetett kávé glacirozott.
Kávé Pergament-Jute zsákokban, 1/2 éven felül tartós, Ko. 4²/₃ netto á frt 4.70, á frt 5.25, á frt 5.50, á frt 5.75, á frt 5.90, á frt 6.70. stb. Kávé must-rák, 10 kr. beküldése mellett fajonként.
Felhasználjuk ezen alkalmat, hogy ez uton is köszönetet mondjunk mindazon elismerésekért, melyben az ismételt megrendelések alkalmával részesítettünk.
Megbízásokat a legkisebb községekben is adunk.
Nagy arjegyékünk s a vámtarifát kívánatra ingyen küldjük.
Bizalommal fordulhat mindenki nagy raktárunkhoz
Ettlinger & Co., Weltpostversand Hamburg.
Kiel Spott. Idényosomége
zatos, arany-sárga, lakkban ca 240 db. portoment. 1 lita 1.55, 2 lita 2.05
Valamennyi árak portomentesek, Csomagolás ingyen. Chinaí tea kitünően esomagolva, la min-
Grus-thea Ko. frt 1.70 Congo ff. Ko. frt 2.60
Souchong extra „ 3.70 Császármeange „ 4.20
Cuba ff. pr. 4 lit. hordóska „ 3.30
Rum Jamaika extrf. pr. 4 lit. hordóska „ 4.20
Arrac de Goa extrf. p 4 lís. frt 4.70 és „ 4.00
Fátonyhal la izlandi új áru esomagban 4¹/₂ kilo
Z tartalommal frt 2.70 és 2.40
Caviar új sózva, izléses, hordókban 1 kl. tartat
U lommal frt 2.50
2 kl. frt 4.15
Tablarisz finom 5 kilo frt 1.25 és külön „ 1.40
Tapioca-Sago „ „ 5 kilo „ 2.25
Matjeshering ff. pr. Fs. ca. 30 db. tart „ 2.05
Makrelek friss, 8 doboz 5 kilo „ 4.05